



Брюксел, 30.9.2016 г.  
COM(2016) 624 final

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**относно мобилизирането на маржа за непредвидени обстоятелства през 2016 г.**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съгласно Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020<sup>1</sup> („Регламентът за МФР“) като крайно средство за реагиране в непредвидени обстоятелства се допуска мобилизирането на средства от маржа за непредвидени обстоятелства в размер до 0,03 % от brutния национален доход за ЕС-28. В техническата корекция на МФР за 2016 г.<sup>2</sup>, извършена въз основа на член 6 от Регламента за МФР, абсолютната стойност на маржа за непредвидени обстоятелства за 2016 г. е определена на 4 438,2 млн. EUR.

В съответствие с член 13 от Регламента за МФР и след като проучи всички възможности за финансиране на допълнителни и непредвидени нужди във връзка с поети задължения, Комисията предлага да се мобилизира маржът за непредвидени обстоятелства за 2016 г. за сума в размер на 240,1 млн. EUR с цел да бъдат допълнени бюджетните кредити за поети задължения, свързани с разходи по функция 3 *Сигурност и гражданство* в общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2016 година, над таваните за поети задължения в размер на 2 546 EUR по текущи цени.

В съответствие с точка 14 от Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление<sup>3</sup> Комисията направи анализ на възможността за преразпределяне на значителни суми в рамките на съществуващия бюджет.

В съответствие с член 13, параграф 3 от Регламента за МФР Комисията предлага да компенсира увеличението на таваните на разходите по функция 3 от неразпределения марж, предвиден за таваните на разходите по функция 5 — *Администрация* през 2016 г.

Настоящото предложение допълва Решение (ЕС) 2016/253 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. г за мобилизиране на пълния размер на Инструмента за гъвкавост<sup>4</sup>, предвиден за 2017 г. (520 млн. EUR), 2016 г. (510 млн. EUR) и 2015 г. (500 млн. EUR), за да се покрият разходите за незабавни бюджетни мерки за преодоляване на кризата с бежанците.

### 2. ОБОСНОВКА ЗА МОБИЛИЗИРАНЕТО

#### 2.1. ВЪВЕДЕНИЕ

Вътрешните аспекти на кризата с миграцията, бежанците и сигурността се финансират от функция 3 чрез фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ФУМИ), фонд „Вътрешна сигурност“ (ФВС), както и чрез специализирани агенции като Frontex, EASO, eu-Lisa и Европол. Освен това нов инструмент бе приет от Съвета на 15 март 2016 г.<sup>5</sup>, за да позволи предоставянето на спешна подкрепа от хуманитарен характер в отговор на увеличаване на притока на бежанци и мигранти в Съюза.

<sup>1</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

<sup>2</sup> COM(2015) 320, 22.5.2015 г.

<sup>3</sup> ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

<sup>4</sup> ОВ L 47, 24.2.2016 г., стр. 6.

<sup>5</sup> ОВ L 70, 16.3.2016 г., стр. 1.

Както е посочено в свързаното с това предложение на Комисията<sup>6</sup>, нуждите от финансиране за новия инструмент за предоставяне на спешна подкрепа през 2016 г. се оценяват на 300 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения и 241 млн. EUR бюджетни кредити за плащания<sup>7</sup>. 199 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения и 130,2 млн. EUR бюджетни кредити за плащания са преразпределени от ФУМИ: първо, в рамките на коригиращия бюджет № 1/2016, приет на 13 април 2016 г.<sup>8</sup> (100 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения и 80,2 млн. EUR бюджетни кредити за плащания) и след това чрез осъществено през август прехвърляне от страна на Комисията на бюджетни кредити, в съответствие с член 26, параграф 1, буква в) от Финансовия регламент (99 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения и 50 млн. EUR бюджетни кредити за плащания).

Евентуалните непокрити нужди, свързани с новия инструмент за предоставяне на спешна подкрепа, които понастоящем се оценяват на 50 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения и 10 млн. EUR бюджетни кредити за плащания, все още предстои да бъдат финансирани през 2016 г. Освен това съгласно последната преоценка на нуждите на ФУМИ до края на годината, е необходимо горепосочените преразпределения да се компенсират частично чрез нови бюджетни кредити в размер на 130 млн. EUR само за поети задължения. Това частично захранване със средства на ФУМИ е съчетано със засилване на частта за границите на фонд „Вътрешна сигурност“ (ФВС — Граници) със 70 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения, за да се отговори на неотдавнашното искане за спешна подкрепа на България. Това отразява факта, че спешната подкрепа на фонд „Вътрешна сигурност“, която понастоящем е налична в бюджета за 2016 г., е почти напълно изчерпана.

След като взе предвид евентуалните преразпределения, определени по други бюджетни редове в рамките на функция 3 (9,9 млн. EUR), Комисията поиска бюджетните кредити за поети задължения да бъдат увеличени с 240,1 млн. EUR над тавана на тази функция в проекта на коригиращ бюджет № 4/2016<sup>9</sup>.

През 2016 г. таванът на разходите по функция 3 е в размер на 2 546 млн. EUR по текущи цени. В бюджета за 2016 г. разрешените бюджетни кредити за поети задължения за функция 3 са 4 052 млн. EUR, което вече бе наложило мобилизирането на Инструмента за гъвкавост над тавана по функция 3 в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламента за МФР.

Разходите за миграция, бежанци и сигурност представляват повече от 70 % от общите разходи в рамките на тавана по функция 3. Комисията е разгледала внимателно всички възможности за преразпределяне. Предвид ограничената възможност за маневриране по тази функция обаче само малък процент от описаните по-горе нужди от бюджетни кредити може да бъде покрит, без да се застраши правилното функциониране на други сравнително по-малки програми.

Следователно мобилизирането на маржа за непредвидени обстоятелства е единственият възможен вариант за задоволяване на бюджетните нужди от бюджетни кредити за поети задължения. Наличието на маржове в други функции позволява това мобилизиране да бъде напълно компенсирано през 2016 г.

<sup>6</sup> COM(2016) 115, 2.3.2016 г.

<sup>7</sup> 80 % от предварителното финансиране.

<sup>8</sup> ОВ L 143, 31.5.2016 г.

<sup>9</sup> COM(2016) 623, 30.9.2016 г.

Нуждите от бюджетни кредити за плащания ще бъдат включени в рамките на тавана за плащания за 2016 г. Поради това не е необходимо маржът за непредвидени обстоятелства да се мобилизира по отношение на плащанията.

## **2.2. МАРЖЪТ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА КАТО КРАЙНО СРЕДСТВО**

Маржът за непредвидени обстоятелства е определен в член 13, параграф 1 от Регламента за МФР като крайно средство за реагиране в непредвидени обстоятелства. В бюджета за 2016 г., предвид липсата на неразпределен марж в рамките на тавана за поети задължения по функция 3, Комисията разгледа всички възможности за преразпределяне в рамките на функцията.

Предвид пълното мобилизиране на Инструмента за гъвкавост в бюджета за 2016 г. (1 530 млн. EUR) мобилизирането на 240,1 млн. EUR чрез маржа за непредвидени обстоятелства през 2016 г. следователно е единственият наличен инструмент за покриване на разликата между размера на тавана на разходите по функция 3 и допълнителните непредвидени нужди, които се очакват за 2016 г.

## **2.3. ОТРАЖЕНИЕ НА НЕПРЕДВИДЕНИТЕ ОБСТОЯТЕЛСТВА ВЪРХУ БЮДЖЕТА ПРЕЗ 2016 Г.**

Въпреки че кризата с миграцията, бежанците и сигурността започна през 2015 г., въздействието и последиците от нея продължават ежедневно да нарастват. Политическите решения в трети държави за приемането на бежанци на тяхна територия и отварянето и затварянето на граници силно затрудниха прогнозирането на краткосрочното и дългосрочното развитие в тази област. Променящият се характер и непредвидимостта на кризата обосновават използването на маржа за непредвидени обстоятелства като крайно средство за справяне с непредвидените последици от кризата с миграцията, бежанците и сигурността върху нуждите от разходи във функция 3.

## **3. КОМПЕНСИРАНЕ НА МАРЖА ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ОТ ТАВАНИТЕ НА МФР**

В член 13, параграф 3 от Регламента за МФР се изисква сумите, предоставени чрез мобилизирането на маржа за непредвидени обстоятелства, да се компенсират изцяло от маржовете за текущата финансова година или за следващи финансови години.

Съгласно член 13, параграф 4 от Регламента за МФР компенсираните суми не се използват повече по отношение на МФР, за да не водят до превишаване на общите тавани на бюджетните кредити за поети задължения и за плащания, посочени там за текущата финансова година и за следващи финансови години. Следователно при мобилизирането на маржа за непредвидени обстоятелства през 2016 г. за бюджетни кредити за поети задължения по функция 3 и свързаното компенсиране трябва да се спази общият таван за поети задължения за годините 2017—2020.

Тъй като в рамките на тавана за разходите по функция 5 има достатъчно марж, предвиден за 2016 г., Комисията предлага компенсирането да се извърши изцяло през 2016 г., за да не бъдат засегнати нуждите от бюджетни кредити за поети задължения за годините 2017—2020. Компенсираната сума във функция 5 ще бъде в размер на 240,1 млн. EUR, което означава, че през 2016 г. остава марж в размер на 291,9 млн. EUR. Общият таван за поетите задължения за 2016 г. и за цялата МФР ще остане без промяна.

#### **4. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ**

На Европейския парламент и на Съвета се напомня, че, в съответствие с последното изречение на член 13, параграф 1 от Регламента за МФР, настоящото решение не може да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* по-късно от датата на публикуването на проекта на коригиращ бюджет № 4/2016.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно мобилизирането на маржа за непредвидени обстоятелства през 2016 г.

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление<sup>1</sup>, и по-специално точка 14, втори абзац от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

1) В член 13 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета<sup>2</sup> е предвиден марж за непредвидени обстоятелства в размер до 0,03 % от brutния национален доход на Съюза.

2) В съответствие с член 6 от посочения регламент Комисията е изчислила абсолютния размер на този марж за непредвидени обстоятелства за 2016 г.<sup>3</sup>

3) След като бяха разгледани всички други финансови възможности за реагиране в непредвидени обстоятелства в рамките на таваните за разходи по функция 3 *Сигурност и гражданство* за 2016 г., и след предложение за мобилизиране на Инструмента за гъвкавост за функции 3 и 4 в размер на пълната сума от 1 530 млн. EUR, която е предвидена за 2016 г., мобилизирането на маржа за непредвидени обстоятелства е необходимо за покриване на нуждите вследствие на кризата с миграцията, бежанците и сигурността, като се увеличат бюджетните кредити за поети задължения по функция 3 в общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2016 година над тавана за тази функция.

4) С оглед на тази много специфична ситуация условието за крайно средство, предвидено в член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013, е изпълнено,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### Член 1

За целите на общия бюджет на Съюза за финансовата 2016 година се мобилизира маржът за непредвидени обстоятелства, за да се осигури сума в размер на 240,1 млн.

<sup>1</sup> ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

<sup>2</sup> Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

<sup>3</sup> Съобщение на Комисията до Съвета и Европейския парламент от 22 май 2015 г. относно техническата корекция на финансовата рамка за 2016 г. в съответствие с промените в БНД (СОМ(2015) 320, 30.6.2016 г.).

EUR бюджетни кредити за поети задължения над тавана за поети задължения по функция 3 на многогодишната финансова рамка.

*Член 2*

Сумата в размер на 240,1 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения, мобилизирана чрез маржа за непредвидени обстоятелства за финансовата 2016 година, се компенсира изцяло от маржа по функция 5 *Администрация*.

*Член 3*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на    година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*